

Nappa bovina pieno fiore, pura anilina spessorata con superficie liscia, rifinitura a base di oli e cere, prodotta su tori di provenienza europea. Spessore 1,2 - 1,4 mm. Superficie media +5,0 m<sup>2</sup>. Concia al cromo.  
Tintura in botte con oli e grassi di elevata qualità. Articolo puntante dall'aspetto vegetale leggermente pull-up.  
Eventuali piccole imperfezioni e leggere variazioni di colore sono caratteristiche dell'articolo e testimoniano l'autenticità e la naturalità della pelle pura anilina.

Full grain bovine leather, pure aniline with smooth surface, produced exclusively on European bull.  
Hide average size is approximately 5 sqm, thickness 1.2 - 1.4 mm. Chrome tannage.  
The article is pure aniline finished with natural oils and waxes added in dyeing drum, this formula gives the leather a beautiful transparent vegetal tanning look with a slight pull up effect.  
Some little imperfections and color variations are typical for this type of leather as they show the purity of the hide.

Europäisches Leder auf bullenrohware. Typ anilin. Vollnarbig.  
Stärke 1,2 - 1,4 mm. Durchschnittliche Hautgröße ca. 5,00 qm.  
Hochwertiges Leder mit Pullup Effekt, behandelt mit Ölen und Wachsen.  
Farbunterschiede warentypisch. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.

Cuir de bovin pleine fleur, tanné exclusivement sur support taureau Europe.  
La taille moyenne de la peau mesure environ 5 m<sup>2</sup>, l'épaisseur est de 1,2 - 1,4 mm. Tannage au Chrome.  
L'article a une finition pure aniline avec huiles et cires naturelles, ajoutées dans le foulon de teinture. Cette formule confère au cuir un magnifique aspect transparent de tannage végétal avec un léger effet pull-up.  
Quelques petites imperfections et variations de couleur sont inhérentes à ce type de cuir car elles montrent le coté naturel de la peau..

Analisi Test Analysen Essai	Metodo di prova Test Method Prüfverfahren Test Méthode	Garantito Guaranteed Garantiert Assuré	Unità di misura Measurement Unit Maßeinheit Unité de Mesure
Resistenza allo Strappo Pantalone Tear strength - Single edge tear Reißfestigkeit Hose Résistance au déchirement	UNI EN ISO 3377-1	> = 20	N
Solidità del colore allo strofinio - Secco 50 Cicli Colour fastness to rubbing - Dry 50 Cycles Abriebfestigkeit - Trocken 50 Zyklen Résistance aux frottements - A sec 50 Cycles	UNI EN ISO 11640:1998	> = 3	Scala dei Grigi Grey Scale Grauskala Échelle de gris
Resistenza alle flessioni - Secco 50.000 Cicli Flexing endurance - Dry 50.000 Cycles Biegefestigkeit - Trocken 50.000 Zyklen Résistance à la flexion - A sec 50.000 Cycles	UNI EN ISO 5402	Nessun danno No damage Keine Beschädigung Aucun dommage	
Solidità del colore alla luce artificiale - Energia di esposizione 16.000 kj/m <sup>2</sup> Color fastness to artificial light - Exposition energy 16.000 kj/sqm UV-Beständigkeit - Expositions energie 16.000 kj/qm. Résistance à la lumière - Énergie d'exposition 16.000 kj/m <sup>2</sup>	UNI EN ISO 105 B02 (MET. 5)	> = 2	Scala dei Blu Blue Scale Blauskala Échelle des bleus
Resistenza alla sigaretta e alla piccola fiamma Burning behaviour to cigarette and match flame Brandverhalten ggü. Zigarettenglut und Streichholzflamme Comportement de combustion cigarettes et allumettes	BS 5852: 1979, source 0-1 BS EN 1021-1-2:2006	Passa Pass Bestanden Passe	